

CONVENIO DE APOYO Y COLABORACIÓN, EN ADELANTE “CONVENIO DE COLABORACIÓN”, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE LA COMISIÓN ESTATAL ELECTORAL NUEVO LEÓN, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ COMO “LA COMISIÓN”, REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR LOS C.C. MTRO. LUIGUI VILLEGAS ALARCÓN, CONSEJERO PRESIDENTE PROVISIONAL, Y EL LIC. HÉCTOR GARCÍA MARROQUÍN, SECRETARIO EJECUTIVO; POR OTRA PARTE, RED INTERCULTURAL DE APOYO E INCLUSIÓN DE PERSONAS INDÍGENAS EN NUEVO LEÓN, A.C., A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ “LA ASOCIACIÓN”, REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR LA C. JULIETA MARTÍNEZ MARTÍNEZ; A LAS CUALES EN SU CONJUNTO SE LES DENOMINARÁ “LAS PARTES” QUIENES SE SUJETAN AL TENOR DE LAS SIGUIENTES:

DECLARACIONES

I. DECLARA “LA COMISIÓN”:

- a) Que en fecha 29 de septiembre de 2021, el Consejo General de la Comisión Estatal Electoral aprobó el acuerdo CEE/CG/255/2021 mediante el cual se designó al Consejero Electoral Mtro. Luigui Villegas Alarcón como Consejero Presidente Provisional de este órgano electoral, por el periodo comprendido del día 01 al 29 de octubre de 2021. Posteriormente, el 29 de octubre de 2021, el Consejo General del Instituto Nacional Electoral, emitió el acuerdo INE/CG1623/2021, por el que se aprobó, entre otras cuestiones, la designación del Consejero Electoral Mtro. Luigui Villegas Alarcón como Consejero Presidente Provisional de la Comisión Estatal Electoral, en virtud de la vacante generada, hasta en tanto el referido Instituto realice el nombramiento definitivo.
- b) Que el Licenciado Héctor García Marroquín, Secretario Ejecutivo de “LA COMISIÓN”, está facultado para suscribir el presente convenio, con fundamento en el artículo 99 de la Ley Electoral para el Estado de Nuevo León; y el artículo 37, fracción XVIII del Reglamento de la Comisión Estatal Electoral y de las Comisiones Municipales Electorales del Estado de Nuevo León.
- c) Que en términos de lo dispuesto por el artículo 85, fracción VI, de la Ley Electoral para el Estado de Nuevo León, “LA COMISIÓN” tiene entre otros fines, el coadyuvar en la promoción y difusión de la cultura democrática, así como de los derechos y obligaciones de carácter político-electoral de los ciudadanos.
- d) Que conforme al artículo 87 de la Ley Electoral para el Estado de Nuevo León y 7 de la Ley de Participación Ciudadana para el Estado de Nuevo León, es el organismo público local electoral en el Estado, de carácter permanente, independiente en sus decisiones y autónomo en su funcionamiento, con personalidad jurídica y patrimonio propio, y profesional en su desempeño. Es responsable de la preparación, dirección, organización y vigilancia de los procesos electorales ordinarios y extraordinarios para las elecciones de Gobernador, Diputados, Ayuntamientos, Consulta Popular y Revocación de Mandato, que se realicen en la entidad.
- e) Que de conformidad con los artículos 5 y 7 de la Ley de Participación Ciudadana para el Estado de Nuevo León, “LA COMISIÓN” es autoridad en materia de participación ciudadana, teniendo a su cargo la organización, desarrollo, vigilancia y

- cómputo de los instrumentos de participación ciudadana, denominadas Consulta Popular y Revocación de Mandato.
- f) Que en el acuerdo CEE/CG/16/2016 aprobado por el Consejo General de “LA COMISIÓN” en fecha 31 de mayo de 2016, se establece que la Unidad de Participación Ciudadana tiene como misión la de “proponer estrategias que permitan la instrumentación de ejercicios y acciones, orientados a la participación ciudadana con distintos grupos de población de la entidad, y de esta forma garantizar a las y los ciudadanos y habitantes de Nuevo León, el derecho a intervenir y participar; individual o colectivamente, en las decisiones públicas”.
 - g) Que con base en la planeación operativa realizada por “LA COMISIÓN” para el ejercicio administrativo 2022, la Unidad de Participación Ciudadana, además de la Operación ordinaria, actúa sobre tres objetivos generales de su plan estratégico institucional: Análisis, planeación, dirección, organización y vigilancia para la ejecución de las elecciones; Contribuir al desarrollo de la cultura democrática; y Análisis, planeación, dirección e implementación de los mecanismos de participación ciudadana.
 - h) Que en fecha 01 de marzo de 2022 se publicó la Convocatoria del “Concurso para la sociedad civil organizada 2022”, la cual tiene como objetivo fomentar el interés de la ciudadanía en asuntos políticos públicos, a través de la implementación de proyectos cívicos y de participación ciudadana en el estado de Nuevo León que presenten organizaciones de la sociedad civil y colectivos, los cuales serán apoyados con insumos por parte de “LA COMISIÓN”, asimismo, se estableció que la bolsa disponible para la totalidad de los insumos de los proyectos seleccionados sería de \$500,000.00 (quinientos mil pesos 00/100 m.n.), y en ningún caso los proyectos seleccionados podrían tener un financiamiento en especie superior a los \$100,000.00 (cien mil pesos 00/100 m.n.).
 - i) Que el día 23 de mayo de 2022, la Comisión de Educación Cívica y Participación Ciudadana seleccionó los proyectos que resultaron mejor evaluados conforme a los criterios emitidos en la referida convocatoria, siendo seleccionado el proyecto “Participación efectiva de mujeres líderes indígenas e incidencia en el Plan Estatal de Desarrollo de Nuevo León” de “LA ASOCIACIÓN”.
 - j) Que el día 16 de junio de 2022, la Comisión de Educación Cívica y Participación Ciudadana, aprobó los insumos a otorgar a cada uno de los proyectos seleccionados, autorizando para el proyecto de “LA ASOCIACIÓN” la cantidad máxima de \$31,389.04 (treinta y un mil trescientos ochenta y nueve pesos 04/100 m.n.) más el impuesto al valor agregado IVA, pudiendo incrementarse dicha cantidad hasta un 10% para el caso de que surgieran situaciones o actividades no previstas o actualizaciones de precios.
 - k) Que se encuentra inscrita en la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, bajo la clave: CEE96122628A, para los efectos fiscales respectivos.
 - l) Que señala como domicilio para los efectos del presente “CONVENIO DE COLABORACIÓN”, el ubicado en calle 5 de Mayo, número 975 Oriente, colonia Centro, Monterrey, Nuevo León, Código Postal 64000.

II. DECLARA “LA ASOCIACIÓN”:

- a) Que acredita su personalidad mediante escritura pública número 1537, de fecha 05 de agosto de 2020, pasada ante la fe del licenciado Emilio Guízar Pereyra, Notario Público Titular de la Notaría Pública número 81, correspondiente al Primer Distrito Registral del estado de Nuevo León, quedando inscrita en el Registro Público de la Propiedad y de Comercio, bajo el número 1100, volumen 59, libro 22, sección III, en fecha 20 de agosto de 2020, manifestando bajo protesta de decir verdad que tiene poder y capacidad para celebrar el presente convenio en su nombre y representación y que al día de hoy no le ha sido restringido ni revocado.
- b) Que su representada es una Asociación Civil debidamente constituida y existente de acuerdo con las leyes mexicanas, según consta de la escritura pública referida en el inciso anterior.
- c) Que su representada tiene por objeto, apoyo para el desarrollo de los pueblos y comunidades indígenas; la promoción de la participación organizada de la población en las acciones que mejoren sus propias condiciones de subsistencia en beneficio de la comunidad o en la promoción de acciones en materia de seguridad ciudadana; cívicas, enfocadas a promover la participación ciudadana en asuntos de interés público; promoción de equidad de género; entre otros.
- d) Que señala como domicilio para los efectos del presente convenio el ubicado en [REDACTED] de los [REDACTED].
- e) Que es su deseo celebrar el presente convenio para establecer las bases generales de colaboración que se precisan más adelante.

III. DECLARAN “LAS PARTES”:

- a) Que es su intención colaborar de la forma más amplia y respetuosa para el cumplimiento y desarrollo de las actividades consideradas en el presente “CONVENIO DE COLABORACIÓN”.
- b) Que existiendo coincidencia de objetivos entre “LA COMISIÓN” y “LA ASOCIACIÓN”, han acordado suscribir el presente “CONVENIO DE COLABORACIÓN”, con el fin de realizar actividades encaminadas al fomento del interés de la ciudadanía del estado de Nuevo León en asuntos políticos públicos.
- c) Que cuentan con los medios necesarios, y que están en la mejor disposición para proporcionarse recíprocamente la asistencia, colaboración y apoyo para cumplir íntegramente con el objeto del presente instrumento jurídico.
- d) Expuesto lo anterior, las partes convienen sujetar sus compromisos en los términos y condiciones previstos en las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO. - El presente convenio tiene como objeto establecer las bases generales y los mecanismos de colaboración para fomentar el interés de la ciudadanía del estado de Nuevo León en asuntos políticos públicos; para tal efecto, “LA COMISIÓN” proporcionará los insumos descritos en la cláusula tercera a “LA ASOCIACIÓN”, para que esta última impulse y ejecute el proyecto “Participación efectiva de mujeres líderes

indígenas e incidencia en el Plan Estatal de Desarrollo de Nuevo León”, con la finalidad de brindar herramientas que permitan el ejercicio de participación ciudadana y participación política de las mujeres indígenas para incidir en el Plan Estatal de Desarrollo de Nuevo León , a través de la realización de talleres, en los términos y condiciones establecidos en el presente “CONVENIO DE COLABORACIÓN”.

SEGUNDA. ALCANCES. - Para la ejecución del presente “CONVENIO DE COLABORACIÓN”, “LAS PARTES” se comprometen a lo siguiente:

- a) Promover la cultura política democrática.
- b) Fomentar la difusión y promoción de la participación ciudadana entre la población del estado de Nuevo León.
- c) La ejecución del proyecto “Participación efectiva de mujeres líderes indígenas e incidencia en el Plan Estatal de Desarrollo de Nuevo León”.
- d) Que el presente convenio tendrá vigencia del 01 de julio al 30 de octubre de 2022 con la entrega del informe final de actividades.
- e) Las demás acciones que acuerden “LAS PARTES” en el marco del presente convenio que contribuyan a la ejecución de su objeto.

TERCERA. COMPROMISO DE “LA COMISIÓN”. - Para el cumplimiento del “CONVENIO DE COLABORACIÓN”, “LA COMISIÓN” se compromete a:

- a) Realizar acciones de difusión del proyecto “Participación efectiva de mujeres líderes indígenas e incidencia en el Plan Estatal de Desarrollo de Nuevo León” que será realizado por “LA ASOCIACIÓN”.
- b) Facilitar los insumos solicitados por “LA ASOCIACIÓN” y autorizados por “LA COMISIÓN” para brindar herramientas que permitan el ejercicio de participación ciudadana y participación política de las mujeres indígenas para incidir en el Plan Estatal de Desarrollo de Nuevo León.
- c) Entregar a “LA ASOCIACIÓN” los insumos autorizados por “LA COMISIÓN”, siendo los siguientes:

Participación efectiva de mujeres líderes indígenas e incidencia en el Plan Estatal de Desarrollo de Nuevo León			
Insumo	Cantidad requerida	Precio unitario	Precio total
Impresión a color de infografía (traducido en náhuatl y en tének)	100 hojas	\$8.96	\$896.00
Video informativo sobre la participación ciudadana y la participación política	En todos los medios posibles	Sin costo	Sin costo
Impresión a color de guía para ejercer la participación ciudadana y participación política (traducida en nahua y tének)	50 guías	\$138.24	\$6,912.00
Impresión a color de trípticos a color (traducidos en 3 idiomas: nahua, tének, otomi).	100 trípticos	\$15.36	\$1,536.00
Banner	2 piezas	\$570.00	\$1,140.00
Lona	2 piezas	\$483.00	\$966.00
Hojas de rotafolios	1 block de 30 hojas	\$351.00	\$351.00
Marcador para pizarrón blanco	4 paquetes	\$40.95	\$163.80
Bolígrafos medianos color azul	4 paquetes	\$36.72	\$146.88
Crayolas de colores	4 paquetes con 12 piezas	\$28.10	\$112.40
Libros para colorear infantil	20 libros	\$29.40	\$588.00
Pegamento	3 paquetes	\$152.16	\$456.48

Participación efectiva de mujeres líderes indígenas e incidencia en el Plan Estatal de Desarrollo de Nuevo León			
Insumo	Cantidad requerida	Precio unitario	Precio total
Lápices	1 paquete #2 con 72 piezas	\$ 234.72	\$ 234.72
Hojas de color	5 paquetes	\$ 47.61	\$ 238.05
Post it	3 paquetes	\$ 141.25	\$ 423.75
Cinta adhesiva	2 paquetes	\$ 52.00	\$ 104.00
Tabla para escribir con clip	4 tablas	\$ 46.04	\$ 184.16
Papel crepé de colores	2 paquetes	\$ 50.80	\$ 101.60
Fomi de colores	3 paquetes	\$ 17.00	\$ 51.00
Toldo	1 pieza	\$ 3,585.40	\$ 3,585.40
Rotafolio pizarrón blanco	1 pieza	\$ 1,846.40	\$ 1,846.40
Galletas variedad	12 paquetes	\$ 118.00	\$ 1,416.00
Café	3 kg café	\$ 309.00	\$ 927.00
Leche	1 paquete con 12 piezas	\$ 392.50	\$ 392.50
Azúcar	1 paquete con 1000 sobres	\$ 253.00	\$ 253.00
Cucharas desechables	12 paquetes	\$ 9.50	\$ 114.00
Vasos térmicos	12 paquetes con de 20 piezas	\$ 12.40	\$ 148.80
Vasos desechables	12 paquetes con de 20 piezas	\$ 19.50	\$ 234.00
Platos desechables	4 paquetes con 50 piezas	\$ 30.00	\$ 120.00
Servilletas	2 paquetes con 400 piezas	\$ 65.30	\$ 130.60
Jugo	24 piezas de 2 litros	\$ 41.25	\$ 990.00
Agua	12 piezas de 6 litros	\$ 25.50	\$ 306.00
Bolsa para basura	2 paquetes tamaño mediano	\$ 18.10	\$ 36.20
Financiamiento comida para cierre de taller (tamales)	250 tamales	\$ 12.93	\$ 3,232.50
Cubrebocas	1 paquete de cubrebocas KN95	\$ 220.00	\$ 220.00
Gel antibacterial	4 botellas de 1 litro	\$ 61.20	\$ 244.80
Traslados de las participantes (ida y vuelta)	24 traslados	Sin costo	Sin costo
1 mesa y 12 sillas	préstamo	Sin costo	Sin costo
Recarga de saldo	10 mujeres en 3 sesiones	\$ 86.20	\$ 2,586.00
		Subtotal	\$31,389.04

*El precio unitario y total no incluye IVA.

CUARTA. COMPROMISO DE “LA ASOCIACIÓN”. - Para el cumplimiento del “CONVENIO DE COLABORACIÓN”, “LA ASOCIACIÓN”, se compromete a:

- a) Ejecutar el proyecto “Participación efectiva de mujeres líderes indígenas e incidencia en el Plan Estatal de Desarrollo de Nuevo León” del 01 de julio al 30 de octubre de 2022.
- b) Realizar talleres bajo la temática de participación política de las mujeres indígenas.
- c) Utilizar los insumos otorgados por “LA COMISION” exclusivamente para lo contemplado en su proyecto de trabajo.
- d) Presentar a “LA COMISIÓN” al menos dos informes de actividades parciales durante el periodo de ejecución del proyecto los cuales se presentará en las siguientes fechas:

Primer informe parcial	08 de agosto de 2022
Segundo informe parcial	19 de septiembre de 2022

- e) Presentar un informe final de actividades a más tardar diez días naturales posteriores al término del proyecto. Este informe se presentará a más tardar en la siguiente fecha:

Informe final	25 de octubre de 2022
----------------------	-----------------------

- f) Presentar un informe, una vez concluido el proyecto, del ejercicio de los insumos recibidos, evidencia del uso de los mismos, así como comprobante de entrega de ellos a sus destinatarios de acuerdo a lo contemplado en su proyecto, el cual se presentará a más tardar en la siguiente fecha:

Informe del ejercicio de los insumos recibido y evidencia	30 de octubre de 2022
--	-----------------------

- g) Presentar cualquier dato acerca de la realización del proyecto solicitado por "LA COMISIÓN", a través de la Unidad de Participación Ciudadana, para que pueda dar seguimiento a su instrumentación y supervisar la realización de las actividades, aplicando los insumos otorgados.
- h) Cumplir con lo establecido en la Ley Electoral para el Estado de Nuevo León, la Ley de Participación Ciudadana para el Estado de Nuevo León y demás normatividad aplicable.

QUINTA. VIGENCIA. - "LAS PARTES" acuerdan que la vigencia del presente "CONVENIO DE COLABORACIÓN" iniciará el 01 de julio de 2022 y concluirá el 30 de octubre de 2022, periodo en el cual se deberá cumplir con las actividades establecidas en el mismo.

SEXTA. COORDINACIÓN. - Para el adecuado desarrollo de las actividades que se generarán con motivo del cumplimiento del presente "CONVENIO DE COLABORACIÓN", "LAS PARTES" están de acuerdo en formar un grupo de enlace que estará integrado de la siguiente manera:

	"LA COMISIÓN"	"LA ASOCIACIÓN"
Enlace:	Mtra. Lidia Lizbeth Lozano Yáñez	C. Julieta Martínez Martínez
Teléfono:	81 1233 1515 ext. 1582	[REDACTED]
Correo electrónico:	lozano@ceenl.mx	sumigrantesindigenas@gmail.com

SÉPTIMA. PUBLICACIONES. - "LAS PARTES" se comprometen a respetar los derechos de propiedad intelectual de cada cual, respecto de la producción intelectual desarrollada o utilizada en el marco del presente "CONVENIO DE COLABORACIÓN". "LAS PARTES" acuerdan que, tratándose de publicaciones cuyos contenidos sean elaborados de manera conjunta, las instituciones celebrantes fijarán las reglas para el intercambio de la producción editorial que generen y la reserva de los derechos morales y patrimoniales quedará registrada para las instituciones en la misma proporción. Asimismo, "LAS PARTES" acuerdan que, para el uso o publicación de propiedad intelectual de terceros, "LA ASOCIACIÓN" requerirá la autorización de éstos o de quien tenga la capacidad legal de autorizar y firmar en su representación. En caso de que "LA ASOCIACIÓN" sea omisa en solicitar dicha autorización, será la única responsable ante cualquier controversia.

Las partes se comprometen a no usar el nombre, logotipos, emblemas y marcas registradas de la contraparte sin su consentimiento previo y por escrito.

OCTAVA. RELACIÓN LABORAL. - "LAS PARTES" acuerdan que el personal designado para la realización conjunta del objeto del presente convenio continuará en forma absoluta bajo la dirección y dependencia de la organización con la cual tiene establecida su relación laboral, con independencia del lugar en que se presten sus servicios.

"LAS PARTES" acuerdan que este convenio no podrá interpretarse de manera alguna como constitutivo de cualquier tipo de asociación o vínculo de carácter laboral entre ellas, y que las relaciones laborales, ya sean de naturaleza individual o colectiva, se mantendrán en

todos los casos entre la parte contratante y sus respectivas plantillas laborales, aun en los casos de los trabajos realizados conjuntamente y que se desarrollen en las instalaciones o con equipos de cualquiera de "LAS PARTES".

En ningún caso podrá considerarse a alguna de "LAS PARTES" como patrón sustituto ni solidario, ni tampoco intermediario, quedando fuera de toda responsabilidad en asuntos relacionados con el personal contratado o de apoyo por cada una, ya sean de carácter individual o colectivo, debiendo la parte que contrató al personal de que se trate, asumir y cumplir con todas las responsabilidades que marquen las leyes, por lo que desde este momento libera de las mismas a las otras partes, y se obliga a liberarlas de dichas responsabilidades en cualquier caso que se presente, incluso en las controversias individuales de su personal o de los conflictos colectivos provocados por personal de una de ellas, respondiendo de los daños y perjuicios que resultasen a las otras partes.

NOVENA. OBLIGACIONES DE TRANSPARENCIA. - "LA ASOCIACIÓN" deberá presentar cualquier información que "LA COMISIÓN" le requiera en el plazo fijado por ella, para cumplir con las obligaciones de transparencia a la que se sujetarán "LAS PARTES" en el ejercicio de recurso público de conformidad con lo dispuesto por la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Nuevo León.

DÉCIMA. MODIFICACIONES. - El presente "CONVENIO DE COLABORACIÓN" no podrá ser modificado o adicionado.

DÉCIMA PRIMERA. RESPONSABILIDAD CIVIL. - Ninguna de "LAS PARTES" tendrá responsabilidad civil por los daños y perjuicios que pudieran ocasionarse con motivo de paro de labores administrativas, así como por causas de fuerza mayor o casos fortuitos que pudieran impedir la continuación del presente convenio o de sus instrumentos derivados, por lo que, una vez superados estos eventos, se reanudarán las actividades en la forma y términos que determinen "LAS PARTES".

DÉCIMA SEGUNDA. TÍTULOS DE CLÁUSULAS. - Los títulos o epígrafes que se citan en cada una de las cláusulas del presente convenio tienen solo sentido de orientación y referencia, por lo que no afectan al contenido ni a la interpretación del clausulado.

DÉCIMA TERCERA. PROHIBICIONES. - En el fomento de la participación ciudadana queda prohibido cualquier acto de simulación que genere confusión, presión o coacción a la población.

Las campañas de fomento de la participación ciudadana no podrán pronunciarse a favor o en contra, directa o indirectamente de algún programa de gobierno, partido político, agrupaciones o asociaciones políticas, funcionarias o funcionarios públicos, candidatas o candidatos. Tampoco podrán contener símbolos, fotografías, nombres, siluetas, imágenes, lemas o frases, que puedan ser relacionados con algún programa de gobierno, partido político, agrupaciones o asociaciones políticas, funcionarias o funcionarios públicos, candidatas o candidatos.

Cualquier violación a la legislación electoral será sancionada de conformidad con lo previsto en la Ley General de Instituciones y Procedimientos Electorales, la Ley General en Materia de Delitos Electorales y la Ley Electoral para el Estado de Nuevo León y normatividad aplicable.

Ante cualquier conducta ejercida por "LA ASOCIACIÓN" que pueda constituir un delito o infracción a la Ley, "LA COMISIÓN" dará vista a la Fiscalía Especializada para la Atención de Delitos Electorales o a la autoridad competente.

DÉCIMA CUARTA. INCUMPLIMIENTO. - En caso de que "LA ASOCIACIÓN" incumpla con la información requerida, no permita realizar a "LA COMISIÓN" la supervisión establecida en la base novena de la convocatoria para el Concurso para la sociedad civil organizada 2022, o incumplan con el clausulado establecido en el presente "CONVENIO DE COLABORACIÓN", el proyecto se cancelará y se deberán reintegrar los insumos recibidos.

DÉCIMA QUINTA. CONTROVERSIAS. - "LAS PARTES" convienen en que el presente instrumento es producto de la buena fe, por lo que toda controversia que se derive sobre su interpretación y contenido será resuelta por acuerdo de sus Titulares.

Leído que fue el presente "CONVENIO DE COLABORACIÓN" y enteradas "LAS PARTES" de su contenido y alcances, lo firman por duplicado por estar de acuerdo con él, en la ciudad de Monterrey, Nuevo León, el día 20 de junio de 2022.

"LA COMISIÓN"


MTRO. LUIGUI VILLEGAS ALARCÓN
CONSEJERO PRESIDENTE
PROVISIONAL


LIC. HÉCTOR GARCÍA MARROQUÍN
SECRETARIO EJECUTIVO

"LA ASOCIACIÓN"


C. JULIETA MARTÍNEZ MARTÍNEZ
REPRESENTANTE LEGAL